

EN LOS DISTRITOS  
UNIVERSITARIOS

En Sevilla se han celebrado  
Cursillos para Profesores no  
oficiales de Matemáticas,  
Ciencias Naturales, Francés y Geografía e Historia

Dentro de los programas de los meses de julio  
y septiembre: los de Inglés, Latín, Lengua y  
Literatura Española, Física y Química y Griego

COMO ya anunciamos en nuestros números anteriores, durante los últimos meses se han venido celebrando Cursillos de perfeccionamiento para el Profesorado no oficial en los distintos Distritos Universitarios. Los resultados de los mismos son plenamente satisfactorios, a juzgar por las notas que recibimos de las Inspecciones de Enseñanza Media de cada demarcación, por cuya iniciativa y a cuyo cargo ha corrido la organización de dichos Cursillos. Algunas de ellas, como la de Sevilla, ha puesto en marcha un programa muy completo, que comprende casi todas las disciplinas del Bachillerato. En el mes de marzo celebró los Cursillos de Matemáticas y Ciencias Naturales. En abril, los de Francés y Geografía e Historia. Y tiene en marcha para julio los de Inglés, Latín, Lengua y Literatura españolas y Física y Química, y para septiembre, los de Griego.

**PRIMER CURSILLO DE MATEMATICAS** Del 4 al 9 de marzo, y patrocinado por el C. O. D., se celebró en Sevilla el Primer Cursillo para Profesores de Matemáticas, Licenciados en Ciencias, preferentemente en las Secciones de Químicas y Naturales. La finalidad de este Cursillo era poner en contacto a los Profesores de Matemáticas, no cualificados en esta disciplina, con las modernas técnicas científicas y con las actuales corrientes metodológicas.

Encargada la citada Inspección de Enseñanza Media de organizar el Cursillo, se pensó en un temario que recogiese la doble finalidad aludida, tomando como base, en su parte doctrinal, la progresiva «algebrización» de toda la Matemática, el uso del lenguaje propio de la teoría de Conjuntos, la sistematización y el rigor. No debemos olvidar que la enseñanza de las Matemáticas en el Bachillerato está confiada en su mayoría—casi en su totalidad—a Profesores no especialistas universitarios que proceden de Licenciaturas distintas y que realizan una meritoria función, a la que es preciso corresponder con orientaciones, abriéndoles nuevas perspectivas, estimulándolos y despertando en ellos nuevas inquietudes. Por otro lado, nuestra enseñanza ha permanecido fiel a la inspiración griega de los Elementos de Euclides, que le han servido de fondo. Conocimientos de origen histórico posterior se fueron sedimentando sobre la Matemática de los griegos, y a través de una labor de síntesis se había conseguido un cuerpo de doctrina cerrado, de gran valor pedagógico, que no puede desdesharse. Como la llamada Matemática Moderna alcanza ya en muchos países los niveles del Bachillerato y en España se realizan con éxito ensayos diversos en tal sentido, se pensó recoger ambas tendencias, la tradicional y la presente, en diversos temas del Cursillo. A base de estos principios, el Inspector que suscribe redactó el cuestionario para la Reunión, que fue desarrollado en los días prefijados como programa. Es el siguiente:

1. Evolución histórica del pensamiento matemático: Charla a modo de introducción.
2. Ampliaciones sucesivas del concepto de número desde el punto de vista histórico: El número natural.—El conjunto de los números enteros.—El número racional.
3. Ampliaciones sucesivas del concepto de número desde el punto de vista histórico (Continuación): El número real.—El número complejo.
4. Conjuntos abstractos. Introducción al Álgebra de conjuntos: Reunión e intersección.—Producto cartesiano.—Relaciones binarias.—Relaciones de orden.

5. **Relaciones de equivalencia:** Relaciones de equivalencia.—Clases de equivalencia.—Conjunto cociente.

6. **Estructuras algebraicas:** Leyes de composición interna.—Estructura de grupo.—Estructura de anillo.—Estructura de cuerpo.

7. **Estructuras algebraicas:** Anillo de polinomios.—Función polinómica de una variable.—Función homográfica.

8. **Espacios vectoriales.**—Matrices y vectores.—Grupo aditivo de las matrices.—Espacios vectoriales de  $R_1$  y  $R_2$ .

9. **Espacios vectoriales (Continuación):** Geometría sobre la recta numérica.—El plano afín.

10. **Grupos continuos de transformaciones:** Idea de un grupo continuo de transformaciones. Grupo fundamental de la Geometría.—Programa de Erlangen.

11. **Concepto de Topología:** Origen y desarrollo de la Topología.—Los conceptos de límite y continuidad en el análisis.

12. **Metodología de las demostraciones:** Demostraciones constructivas y demostraciones indirectas: ejemplos.—Método inductivo.—Inducción completa.—Demostraciones por reducción al absurdo.—Paradojas en la teoría de Conjuntos.—Criterio formalista de existencia.

13. **Metodología de los problemas geométricos:** Construcciones geométricas en el sentido clásico.—Lugares geométricos.—Transformaciones de figuras.

14. **El concepto de magnitud:** El concepto de magnitud en el Bachillerato.—Fundamentación del concepto de magnitud.

15. **Material didáctico:** Regletas de Cuisenaire.

16. **Material didáctico (Continuación):** Construcción y empleo de modelos geométricos.

Solicitada la colaboración del Profesorado oficial y privado para el desarrollo del temario anterior, acogieron con entusiasmo la idea D. Gonzalo Sánchez Vázquez, Catedrático del Instituto «Murillo»; D. Eduardo Jiménez A. de Sotomayor, Catedrático del Instituto «San Isidoro»; D.<sup>a</sup> Carmen Pereda, Profesora numeraria de la Escuela del Magisterio, que con el Inspector tuvieron a su cargo los diversos temas del Cursillo.

Por imposición de índole pedagógica, hubo necesidad, siguiendo las sugerencias del Centro de Orientación Didáctica, de limitar a treinta el número de asistentes, que en jornadas intensivas, mañana y tarde, trabajaron con el mayor entusiasmo e interés.

El último día del Cursillo se les pidió a los asistentes enviases sus impresiones sobre el mismo, al objeto de corregir las deficiencias que presentase el temario y afirmarnos en los posibles aciertos. Publicamos algunas frases de estas impresiones, que sintetizan los diversos pareceres:

«Considero que el Cursillo ha resultado muy interesante, ya que los temas tratados en el mismo reúnen el aliciente de novedad para los Licenciados en Químicas.»

—«Los ejercicios prácticos realizados con tablas de colores no creo tengan utilidad para los alumnos del Bachillerato, ya que supone el empleo de mucho tiempo. Quizá fuera más a propósito en la preparación de ingreso.»

—«En relación con la parte teórica del Curso, se dispuso de poco tiempo. Teniendo en cuenta que en lo referente a Matemática Moderna nuestra preparación era muy escasa, este Curso debería tener una continuación o ampliarlo el próximo año.»

—«Personalmente estoy muy satisfecho de haber asistido y creo haber aprendido cosas de utilidad.»

—«Sinceramente digo que han conseguido interesarme en este aspecto de las Matemáticas, tan nuevo para mí, y que resulta tan ameno y sugestivo.»

Los temas referentes a conjuntos, estructuras, espacios vectoriales y transformaciones han sido para mí una novedad, a la vez que un estímulo para leer algunos libros sobre estas materias. El resto de los temas han sido también muy beneficiosos, sobre todo las lecciones de Metodología, siempre gran valor para un Profesor de cualquier disciplina...»

—«Con gratitud recordaremos la semana del Cursillo de Matemáticas: gratitud para el trabajo que se tomaron en organizarlo con el fin de informarnos de las nuevas corrientes; por el interés con que han preparado y desarrollado sus clases los Profesores; por el agrado con que se han prestado a solucionar toda dificultad, y por la claridad con que han tratado

de poner a nuestro alcance esta nueva orientación de las Matemáticas, tan desconocida para nosotros y tan interesante.»

— «Este Cursillo ha tenido por fin despertar en nosotros la inquietud y ponernos al día en los nuevos métodos del aprendizaje y enseñanza de la Matemática. Mi opinión es que lo han conseguido plenamente. Esta orientación nos servirá para preocuparnos de intensificar su estudio.»

— «Una vez terminado el Cursillo, y aunque todavía es pronto para juzgar, creo me está interesando esta Algebra Moderna, y, eso sí, ahora tengo inquietud por conocer esas materias, de las que ya he solicitado en librerías algunos textos.»

— «En cuanto a la exposición de las materias desarrolladas en el Cursillo, me ha parecido eficiente tanto la forma como el orden de exposición.»

— «El Cursillo fue para mí una revelación. Si se ha pretendido presentar la Matemática de forma sistemática e incitarnos a leer, creo lo han conseguido plenamente.»

#### BIBLIOGRAFIA ACONSEJADA

L. FELIX: *Matemática moderna. Enseñanza elemental.* (Publicaciones de la Dirección General de Enseñanza Media.)

— *L'aspect moderne des Mathématiques.* A. Blanchard. (La Dirección General de Enseñanza Media prepara la edición en castellano.)

CENTRO DE ORIENTACION DIDACTICA.—J. BREUER: *Initiation à la théorie des ensembles.* (Dunod.)

*Matemática moderna. Apuntes.* (Publicaciones de la Dirección General de Enseñanza Media.)

C. BREARD: *Mathématiques (Classe de seconde).* (L'Ecole.)

BIRCKOFF MAC LANE: *Algebra moderna.* (Teyde.)

NEWMAN: *Elements of the Topology of Plane Sets of Points.* (Cambridge University Press.)

COURANT ROBBINS: *¿Qué es la Matemática?* (Aguilar.)

KLEIN: *La Matemática elemental desde un punto de vista superior.* (Biblioteca Matemática.)

REY PASTOR: *Introducción a la Matemática superior.* (Manuales Corona.)

F. ENRIQUES: *Questioni riguardanti le Matematiche elementari.* (Zanichelli.)

P. PUIG ADAM: *La Matemática y su enseñanza actual.* (Publicaciones de la Dirección General de Enseñanza Media.)

LUCIANO FERNANDEZ PENEDO

#### CURSILLO DE TRABAJOS PRACTICOS DE CIENCIAS NATURALES PARA PROFESORES NO ESPECIALIZADOS

Este Cursillo se celebró en Sevilla del 11 al 16 de marzo, siendo ponentes del mismo, por designación de la Inspección de Enseñanza Media del Distrito Universitario, D. Agustín Peiró, D. Alfredo Norzagaray, titular de la Universidad Laboral y Profesor de la Facultad de Ciencias; y D. Guillermo Alonso del Real, Catedrático del Instituto de Huelva. Las clases se dieron en los laboratorios de Geología y Biología de la Universidad, cedidos a tal efecto, con todo el material necesario, por los titulares de aquellas cátedras, Dres. Castro y Alastrúa. Asistieron diecisiete cursillistas, Profesores de Colegios libres adoptados y de Colegios religiosos y seglares de enseñanza privada, casi todos ellos Licenciados en Químicas.

Catedrático del Instituto «San Isidor»; D. Alfredo Norzagaray, titular de la Universidad Laboral y Profesor de la Facultad de Ciencias; y D. Guillermo Alonso del Real, Catedrático del Instituto de Huelva. Las clases se dieron en los laboratorios de Geología y Biología de la Universidad, cedidos a tal efecto, con todo el material necesario, por los titulares de aquellas cátedras, Dres. Castro y Alastrúa. Asistieron diecisiete cursillistas, Profesores de Colegios libres adoptados y de Colegios religiosos y seglares de enseñanza privada, casi todos ellos Licenciados en Químicas.

Durante los seis días que tuvo de duración el Cursillo se vinieron celebrando dos sesiones diarias, de diez de la mañana a una y de cuatro a siete de la tarde, dedicándose una de ellas a trabajos biológicos y la otra a prácticas de Geología, con arreglo a la siguiente distribución:

**Lunes día 11: Mañana.**—Instrucciones generales sobre manejo del microscopio. Observación en fresco de la epidermis de la hoja de lirio. Observación de células, coloreando los núcleos con verde de metilo acético, en escamas de cebolla. Observación de células epiteliales de la mucosa bucal, con tinción por rojo neutro. Observación de granos de aleurona, almidón, grasa, etc., en judía, ricino y patata (coloración del almidón con Lugol y observación a luz polarizada).

**Tarde.**—Cristalografía elemental: reconocimiento de los grupos y sistemas. Elementos cristalográficos y de simetría. Reconocimiento de las mercederías más importantes. Todo ello utilizando colecciones de modelos.

**Martes día 12: Mañana.**—Observación de sangre humana: 1.º, en fresco (deformación de los hematíes, coagulación, etc.); 2.º, en frotis sin colorear; 3.º, en frotis con coloración por azul de metileno (leucocitos). Observación de bacterias e infusorios en una infusión (Paramoecium, Stylionichia, Vorticella, Bursaria), coloración vital de núcleos con el rojo neutro muy diluido. Estudio morfológico de la almeja (Tellina), preparación en fresco del epitelio vibrátil del manto y de tejido muscular.

**Tarde.**—Observación de minerales y reconocimiento por sus caracteres organolépticos. Se procuró mostrar distintas variedades de todas las especies minerales incluidas en los cuestionarios vigentes. Se iniciaron los ensayos por vía seca, con los de coloración a la llama y perlas de bórax, realizando cada cursillista cuatro ensayos de cada uno de estos tipos y facilitándoseles copia de una tabla completa de coloraciones a la llama y perlas.

**Miércoles día 13: Mañana.**—Continuó la observación de minerales, así como los ensayos por vía seca: Ensayos en tubo abierto (azufre, rejalgar) y en tubo cerrado (yeso, sulfato cúprico). Ensayos al carbón (galena, blenda, bauxita), observación de aureolas, reacción del hépar, coloración con nitrato de cobalto. No fue posible iniciar los ensayos por vía húmeda, ya que el adiestramiento en el manejo del soplete de boca requirió bastante más tiempo del que se había previsto. También en esta sesión se facilitó a los cursillistas una tabla completa de los ensayos en tubo y al carbón.

**Tarde.**—Observación morfológica de semillas y monocotiledóneas y dicotiledóneas. Observación de distintas semillas germinadas. Disposición de germinadores para pruebas de tropismos. Observación de casos de mitosis en meristemas radiculares, con coloración mediante orceína acética. Observación de algas de aguas dulces (Spyrogyra, Cladophora, Hydrodittion, Diatomeas). Preparación de unas experiencias de digestión artificial de proteínas, con pepsina y ácido clorhídrico.

**Jueves día 14: Mañana.**—Práctica de campo: excursión a Coria del Río, Puebla y marismas del Guadalquivir. Entre Coria y Puebla, borde de terraza fluvial; mioceno de sedimentación marina: margas y fósiles (vertebra de cetáceo, ostras, nódulos de creta); más arriba, un depósito de sedimentación fluvial con cantos rodados, grava, arenas, etc. Observación de meandros en la llanura aluvial. Observación de la composición florística de pastizales. Caracteres del biotopo de marismas (Ranunculus, Chara, Lemna, Stipa, Phragmites, Populus albus y fauna: gambusia, rana, etc.). Formaciones de dunas fósiles en repoblación con pino marítimo. Vegetación espontánea de matorral (jara, lentisco, romero, tomillo, acebuché) y estrato herbáceo con Anemone.

**Tarde.**—Preparación del material recogido por la mañana, que no fue todo lo abundante que habría sido de desear, por el retraso fenológico del presente año. Se prepararon plantas para herbario, así como insectos para colecciones sobre cartulina, planchas de corcho y en extendedores. Observación con lupa binocular de musgos y hepáticas.

**Viernes día 15: Mañana.**—Dissección de rana: posición de vísceras, separación y examen microscópico del contenido rectal (nematodos, Opalina, Balantidium). Observación de la fibra muscular estriada en el gastrocnémico, del epitelio vibrátil faríngeo y de las gónadas y cuerpos adiposos. Observación microscópica de tráqueas y ojos compuestos de insectos (acrídidos). Experiencias sobre reflejos medulares en rana descerebrada, destrucción de la médula y funcionamiento del centro autónomo cardíaco.

**Tarde.**—Estructura del tallo de Eobalium en cortes transversales y longitudinales de material conservado, con tinción por tionina y hematoxilina de Hanse (según Fernández Galiano). Observación con lupa binocular y microscopio de soros y esporangios de helechos y de láminas esporíferas de sombrerillos de hongos.

**Sábado día 16: Mañana (sesión única).**—Rocas: Observación macroscópica de rocas muy características, ígneas sedimentarias y metamórficas, diferenciando en las primeras las estructuras granuda, porfídica y vítrea. Observación de secciones de rocas con microscopio petrográfico. Observación de figuras de interferencia con pinzas de turmalina. Levantamiento de perfiles topográficos sobre el mapa 1/50.000.

En el desarrollo de los trabajos se tendió a utilizar material y métodos de escasa complejidad, de los que normalmente debe esperarse puedan ser utilizados en cualquier Centro de Enseñanza Media. Únicamente los microscopios petrográficos utilizados el último día pueden considerarse como excepción en este sentido. Sin embargo, en esa ocasión se dieron las instrucciones necesarias para que cualquiera de los Profesores cursillistas puedan en su

Colegio transformar fácilmente un microscopio ordinario en un petrográfico sencillo mediante láminas de polaroide de fácil adquisición. Los microscopios biológicos que se utilizaron iban provistos de combinaciones ópticas de cuatrocientos cincuenta diámetros de aumento como máximo, que fácilmente pueden lograrse con los microscopios escolares ordinarios.

**CURSO DE FRANCÉS** Este curso se celebró en Sevilla del 1 al 6 de abril, organizado por la Inspección del Distrito y patrocinado por el Centro de Orientación Didáctica. Intervinieron en él los Catedráticos de Francés D. Lorenzo Miranda, de Córdoba; y D.<sup>a</sup> María Esther García, de Sevilla; y el Profesor nativo M. Jean Colman Dejean, que se había ofrecido para ayudar a los ponentes.

De los cursillistas, matriculados en número de 26, asistieron puntualmente 22. La mayoría eran Profesores de Colegios libres adoptados.

Se desarrolló el siguiente programa:

**Día 1. Mañana:** 1. Presentación del Curso.—2. El Francés en la cultura. El Francés en el Bachillerato.—3. El Profesor y los alumnos.—4. El Profesorado.—5. Conversación.

**Tarde:** 1. La pronunciación española y la pronunciación francesa.—2. Las primeras lecciones de francés.—3. Comentarios de un texto elemental.—4. Traducción inversa.

**Día 2. Mañana:** 1. La boca, la laringe, la vista y el oído. Ejercicios prácticos.—2. Iniciación al estudio del Francés.—3. Primeros conocimientos de Gramática.—4. Comentario de un texto de tercero.—5. Conversación.

**Tarde:** 1. Los sonidos franceses: vocales, consonantes.—2. Los vocabularios: palabras plenas, palabras satélites.—3. Dictado.—4. Traducción inversa.

**Día 3. Mañana:** 1. Lecciones de curso elemental.—2. Los nuevos métodos en los idiomas. 3. Comentario de un texto de tercero.—4. Conversación.

**Tarde:** 1. Fonética y Gramática.—2. La conjugación como parte más importante de la Gramática. Satélites del verbo.—3. Traducción inversa.

**Día 4. Mañana:** 1. Magnetófono y discos. Radio. Prácticas y grabaciones en magnetófono. 2. Lectura y comentario literario de un texto moderno.—3. Conversación.

**Tarde:** 1. Audición de discos de textos literarios de quinto.—2. Exámenes de Reválida. 3. Traducción inversa.

**Día 5. Mañana:** 1. La traducción inversa.—2. Los vocabularios. Uso del Diccionario.—3. Los dictados.—4. Clase práctica de Preuniversitario.—5. Conversación.

**Tarde:** 1. Material didáctico.—2. Correspondencia internacional. Intercambio de alumnos. 3. Dictado.—4. Traducción inversa.

**Día 6. Mañana:** 1. El Preuniversitario.—2. Lectura y comentario de un texto dramático. 3. Audición de discos: prosa y verso.

Las sesiones se verificaron de diez a una y cuarto de la mañana y de cuatro a seis y cuarto por la tarde.

Toda la actuación de ponentes y cursillistas se realizó en francés. Hubo intervención libre en las distintas sesiones, resolviéndose las dudas presentadas por los asistentes.

Es de destacar el entusiasmo de los cursillistas, de diversas edades y situación profesional. El curso se orientó hacia una eficacia eminentemente práctica, a propia petición de los interesados, haciéndose patente la enorme utilidad e importancia de los medios audiovisuales, tan necesarios en la enseñanza y perfeccionamiento no sólo de alumnos, sino también del Profesorado.

**CURSO DE GEOGRAFÍA E HISTORIA** Organizado por iniciativa de la Inspección de Enseñanza Media del Distrito Universitario de Sevilla, tuvo lugar en dicha capital, durante los seis primeros días del mes de abril, el

curso anunciado sobre Metodología y Didáctica de la Geografía y de la Historia en el Bachillerato, para Profesores de Centros no oficiales del Distrito.

Para dirigirlo, la Inspección designó a los Catedráticos de Instituto D. Aureliano Fernández y González, del «Murillo», de Sevilla; D. José Muñoz Pérez, del «San Isidoro», de Sevilla, y D. Jacinto Hidalgo Sereno, del de «La Rábida», de Huelva. Cada uno de ellos se encargó como ponente de tratar de las materias en que se encuentra repartida esta disciplina en el vigente

plan de estudios, actuando en tres sesiones diarias de hora y media de duración, en cada una de las cuales hubo una exposición teórica de cuarenta y cinco minutos, seguida de media hora de coloquio sobre la exposición hecha, durante el cual siempre intervinieron varios cursillistas y dos de los ponentes.

La primera sesión se dedicó a las cuestiones generales de Didáctica de la asignatura, tratándose en ella de la posición que tanto la Geografía (de España y Universal) como la Historia general y la de la Cultura ocupan en el vigente plan de estudios y de las posibilidades que presentan los cuestionarios oficiales para el aprovechamiento del alumnado, así como de las dificultades que presenta su aplicación, dada la edad de los escolares. Se trató detenidamente del desarrollo del tiempo de clase, de acuerdo con las normas oficiales sobre la unidad didáctica, y del material de trabajo que han de utilizar los alumnos en cada curso. También de la forma en que se puede aprovechar la curiosidad escolar durante las vacaciones para completar la formación recibida en las clases.

En la segunda se trató de los elementos básicos para la preparación de las clases y para su desarrollo. A tal efecto se expuso el contenido que ha de tener la biblioteca de la asignatura, distinguiendo cuál ha de ser la bibliografía imprescindible que debe utilizar el Profesor y cuál la que ha de facilitarse a los alumnos para su lectura en clase o fuera de ella. Se insistió grandemente en la conveniencia de preparar con todo detalle un esquema o guión del trabajo diario, así como lo imprescindible que resulta una justa ponderación en el desarrollo expositivo, a fin de obtener el mayor fruto de la explicación de las lecciones. Fue expuesto también el material didáctico (diapositivas, mapas, etc.) a utilizar en la clase, mostrando distintas series de diapositivas, colecciones de mapas, esferas, y señalando la forma de su utilización.

En la siguiente se expusieron los conceptos fundamentales de la Geografía (de España y Universal) y de la Historia (General y del Arte y de la Cultura), su contenido científico, las tendencias actuales en su estudio y en su enseñanza, y los principios científicos que informan la investigación, así como la importancia social de estas materias.

Las sesiones siguientes se desarrollaron de una forma eminentemente práctica. Dos de ellas se dedicaron al estudio de los problemas didácticos que presenta la exposición de cada cuestionario, según los distintos tipos de lecciones, enumerando los posibles centros de interés y desentrañando la complejidad temática existente en alguno de ellos. A petición de alguno de los cursillistas se incorporaron al cuestionario preparado distintos epígrafes, por los que mostraron especial interés. Estas sesiones resultaron de gran valor, evidenciándose en ellas la grata y recíproca atmósfera de cordialidad y colaboración que existió desde el comienzo del Cursillo, y el valor que iba teniendo para los asistentes. Fueron objeto de atento comentario los tipos de cuestiones que se han de proporcionar a los alumnos a continuación de cada explicación y las pruebas semanales, mensuales y trimestrales, así como la forma más conveniente y ajustada de realizar la prueba final de curso.

Las sesiones del último día constaron de dos partes. Se expuso la teoría y práctica de las visitas y excursiones escolares y se realizó un recorrido muy detenido por el Archivo General de Indias, visitado en su triple aspecto de monumento, depósito documental y Centro de investigación, y por la Catedral de Sevilla, como ejemplo del desarrollo que debe darse a la visita escolar de alumnos de Historia a un monumento histórico y artístico, mostrando cuáles son los aspectos que conviene destacar al realizarla.

Como complemento de todo lo anterior los ponentes han facilitado a la Inspección del Distrito, para su distribución entre los cursillistas, el siguiente material:

- a) Una bibliografía básica y asequible para formar en cada Centro las aconsejadas bibliotecas del Profesor y de la clase.
- b) Una relación seleccionada de diapositivas sobre Arte, con instrucciones sobre su utilización metódica para enseñar a ver.
- c) Un modelo de guión de clase para enseñar en breve plazo la técnica de tomar notas y apuntes los alumnos de cursos superiores.
- d) Un plan de trabajo escolar para las vacaciones.

Y directamente, durante los días del Cursillo, diversos datos sobre el material científico e información muy amplia sobre su posibilidad de adquisición por los Centros, y modelos de distintas pruebas experimentadas.

Es de destacar el aliento que para todos los asistentes significó la casi constante presencia en las sesiones del Inspector Jefe, D. Antonio de la Hoz, y su ayuda para resolver las dificultades que presentaba el desarrollo de la sesión final.

CURSILLOS  
EN JULIO Y SEPTIEMBRE

Para los meses de julio y septiembre, la Inspección de Enseñanza Media de Sevilla preparó los programas de otros Cursos sobre las materias que se indican a continuación:

INGLES.—Del 1 al 7 de julio. Programa:

1. Importancia de la fonética en la enseñanza de una lengua.—Sonidos ingleses.—Alfabeto fonético inglés.—Necesidad de la distinción entre diferencias fonéticas y fonológicas.
2. Vocalismo inglés.—Descripción y representación gráfica de los sonidos vocálicos ingleses y su comparación con los españoles.
3. Diptongos.—Descripción y representación gráfica.
4. Consonantes oclusivas inglesas.—Rasgos más característicos en contraste con las españolas.—Representación gráfica.
5. Consonantes africadas, nasales y líquidas.—Descripción y representación gráfica.
6. Consonantes fricativas.—Semiconsonantes.—Descripción y representación gráfica.—Pronunciación de la H.
7. Formas fuertes y débiles en la pronunciación inglesa.—Acento.—Entonación.
8. Lengua.—Períodos en que se divide el estudio de la lengua inglesa.—Breve resumen histórico de su vocabulario.—Breve resumen histórico de su gramática.
9. Ejemplos del inglés en sus diferentes períodos.—El inglés moderno.—Tabla de los hechos principales en la historia de la lengua inglesa.
10. Literatura.—Primeros tiempos, hasta el siglo XIII.—Siglos XIV y XV.
11. Literatura (Continuación).—Siglo XVI.—Siglos XVII y XVIII.—Siglo XIX.
12. Literatura.—Novelistas, poetas, críticos y dramaturgos del siglo XX.—Nuestros días y literatura americana.

LATIN.—Del 1 al 7 de julio. Programa: Los tres primeros días se desarrollarán las cuestiones referentes a la manera de llevar la clase y a la realización de los ejercicios de traducción, composición y otros ejercicios por escrito o en diálogo. Los otros tres días se dedicarán a la exposición de la doctrina gramatical, estilística, métrica y literaria y de la manera de realizar el comentario de los textos o la explicación teórica en cada uno de esos aspectos. El temario es el siguiente:

1. La clase en general. Traducción estricta y literaria: experiencias.—Gramática y vocabulario a propósito de la traducción.—Cuadros.—Ejercicios con alumnos de cuarto curso.
2. Normas generales.—Procedimiento de expresión en latín y en castellano.—Traducción. Adquisición de vocabulario.—Ejercicios con alumnos de tercer curso.
3. «Enseñar a leer»: cómo ordenar la clase en torno a esta idea.—Principales vicios en la práctica de los ejercicios de traducción, aprendizaje de Gramática y vocabulario y otros momentos de la clase.—Propuesta de algunos recursos que la experiencia le hace estimar al exponente.—Práctica: Clase con alumnas de tercer curso ante los cursillistas.
4. Lecciones de Gramática latina (por ej., interrogativas, preposiciones). De estilística (por ej., orden). De literatura (Virgilio o Tito Livio).—Ejercicios a los cursillistas.
5. Clase con alumnos de sexto curso.—Estudio de la Gramática sobre el texto que se proponga.—Ejercicio con los cursillistas.
6. La teoría como surgiendo del comentario y sirviéndole; la teoría por su interés en sí. La técnica del comentario y de la enseñanza del comentario.—Las explicaciones independientes del texto.—Algunos puntos especialmente interesantes de la Gramática latina, del estilo y métrica y de la literatura.—Práctica: Clase de comentario a alumnas de Preuniversitario ante los cursillistas.

LENGUA Y LITERATURA ESPAÑOLAS.—Del 8 al 13 de julio. Programa:

1. Lo que debe proponerse un buen Profesor de Lengua y Literatura españolas.
2. El idioma hablado.—La lectura, el diálogo y la recitación.—Medios audiovisuales complementarios.
3. Normas generales para la buena redacción.
4. La Ortografía: su perfeccionamiento.—Materiales complementarios.
5. La redacción y el vocabulario en el grado elemental.—Medios auxiliares.

6. Morfología.—Función sustantiva y adjetiva.—Los nexos. Los pronombres y la conjugación.

7. Sintaxis.

8. Los géneros literarios y las figuras.

9. Sistemas rítmicos y rimas.

10. La Historia de la Literatura en los cursos de los dos grados.—Medios auxiliares de su enseñanza.

11. Comentario de textos en los cursos de grado elemental.

12. Comentario de textos en el grado superior.

**FISICA Y QUIMICA.**—Del 8 al 14 de julio. Programa: Se realizarán experiencias y prácticas sobre:

**Mecánica.**—Elasticidad. Choque. Principios de Newton. Composición de fuerzas. Composición de movimientos.

**Calor.**—Termometría y dilataciones.

**Óptica.**—Reflexión de la luz. Refracción. Lentes. Interferencias. Difracción. Cubeta de ondas.

**Electricidad y magnetismo.**—Electricidad estática. Corriente continua. Corriente alterna. Magnetismo. Electromagnetismo. Medidas eléctricas con polímetro. Ondas hertzianas. Oscilógrafo de rayos catódicos. Contador Geiger.

Parte de las prácticas se realizarán de acuerdo con las modernas normas del P. S. S. C.

Se resolverán los problemas numéricos y las cuestiones de metodología planteados por los cursillistas.

Habrán sesiones mañana y tarde, dando al Cursillo un carácter eminentemente práctico.

**GRIEGO.**—Del 2 al 7 de septiembre. Programa:

1. Didáctica de la asignatura.—Sistema a seguir en el estudio de la fonética.—Insistencia sobre la prosodia: acentos, espíritus, signos de puntuación, vocales breves y largas.

2. Importancia de la morfología.—Explicación conjunta razonada y memorística.—Unidad didáctica.—Biblioteca del Profesor.

3. Explicación de la flexión nominal: substantivos.

4. La flexión nominal: adjetivos y pronombres.

5. Explicación de la flexión verbal.—Cuadro de los grupos verbales.—Verbos simples y compuestos.

6. Los verbos temáticos.

7. Los verbos atemáticos.

8. Explicación de la sintaxis.—Los casos del indoeuropeo al griego.—Preposiciones y preverbios.

9. Sintaxis de los infinitivos y participios.

10. Sintaxis de los modos.—Valor temporal y aspectual.—Oraciones subordinadas.

11. Importancia de las partículas en la lengua griega.

12. Traducción y vocabulario.—Cuaderno y biblioteca del alumno.—Uso del Diccionario.

**Metodología de la Lengua y Literatura Españolas en el Bachillerato**

POR MANUEL SECO

Ediciones de la Revista «ENSEÑANZA MEDIA»

Ptas. 50